



**On Sunday, February 19, 2017 we commemorate:  
Judgment Sunday (Meatfare Sunday)  
The Holy Apostles of the Seventy Philemon, Apphia,  
Archippus, and Onesimus  
Philothei the Righteous Martyr of Athens  
Niketas the Younger**



### **Απολυτίκιον Ἀναστάσιμον**

Ὅτε κατήλθες πρὸς τὸν θάνατον, ἡ Ζωὴ ἢ ἀθάνατος, τότε τὸν Ἄδην ἐνέκρωσας τῇ ἀστραπῇ τῆς Θεότητος, ὅτε δὲ καὶ τοὺς τεθνεώτας ἐκ τῶν καταχθονίων ἀνέστησας, πᾶσαι αἱ Δυνάμεις τῶν ἐπουρανίων ἐκραύγασον· Ζωοδότα Χριστέ ὁ Θεὸς ἡμῶν δόξα σοι.

### **Troparion of St. George**

Ὡς τῶν αιχμαλώτων ελευθερωτῆς, καὶ τῶν πτωχῶν υπερασπιστῆς, ασθενοῦντων ιατρός, βασιλέων υπέρμαχος, τροπαιοφόρε μεγαλομάρτυς Γεώργιε, πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ θῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

### **Κοντάκιον**

Ὅταν ἔλθῃς ὁ Θεός, ἐπὶ γῆς μετὰ δόξης, καὶ τρέμωσι τὰ σύμπαντα, ποταμὸς δὲ τοῦ πυρός πρὸ τοῦ Βήματος ἔλκη, καὶ βίβλοι ἀνοίγονται, καὶ τὰ κρυπτά δημοσιεύονται, τότε ῥύσαι με, ἐκ τοῦ πυρός τοῦ ἀσβέστου, καὶ ἀξίωσον, ἐκ δεξιῶν σου μὲ σῆναι, Κριτὰ δικαιοσύνη.

### **Resurrectional Apolytikion**

When You descended unto death, O Lord who yourself are immortal Life, then did You mortify Hades by the lightning flash of Your Divinity. Also when You raised the dead from the netherworld, all the Powers of the heavens were crying out: O Giver of life, Christ our God, glory to You.

### **Troparion of St. George**

Liberator of captives, defender of the Poor, physician of the sick, and champion Of kings, O trophy-bearer, Great Martyr George, intercede with Christ God that our souls be saved.

### **Kontakion**

When You come down to the earth, O God, in Your glory, all things will cower tremulous, and a river of fire will draw before Your Judgment Seat; the books shall be opened up, and public knowledge will things hidden be. Rescue me, then, I pray, from unquenchable fire, and count me worthy to stand at Your right hand, O You, the most righteous Judge.



## **St. Paul's First Letter to the Corinthians 8:8-13; 9:1-2**

Brethren, food will not commend us to God. We are no worse off if we do not eat, and no better off if we do. Only take care lest this liberty of yours somehow become a stumbling block to the weak. For if any one sees you, a man of knowledge, at table in an idol's temple, might he not be encouraged, if his conscience is weak, to eat food offered to idols? And so by your knowledge this weak man is destroyed, the brother for whom Christ died. Thus, sinning against your brethren and wounding their conscience when it is weak, you sin against Christ. Therefore, if food is a cause of my brother's falling, I will never eat meat, lest I cause my brother to fall.

Am I not free? Am I not an apostle? Have I not seen Jesus our Lord? Are not you my workmanship in the Lord? If to others I am not an apostle, at least I am to you; for you are the seal of my apostleship in the Lord.



## **The Gospel according to Matthew 25:31-46**

The Lord said, "When the Son of man comes in his glory and all the holy angels with him, then he will sit on his glorious throne. Before him will be gathered all the nations, and he will separate them one from another as a shepherd separates the sheep from the goats, and he will place the sheep at his right hand, but the goats at the left. Then the king will say to those at his right hand, 'Come, O blessed of my Father, inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world; for I was hungry and you gave me food, I was thirsty and you gave me drink, I was a stranger and you welcomed me, I was naked and you clothed me, I was sick and you visited me, I was in prison and you came to me.' Then the righteous will answer him, 'Lord, when did we see you hungry and feed you, or thirsty and give you drink? And when did we see you a stranger and welcome you, or naked and clothe you? And when did we see you sick or in prison and visit you?' And the King will answer them, 'Truly, I say to you, as you did it to one of the least of these my brethren, you did it to me.' Then he will say to those at his left hand, 'Depart from me, you cursed, into the eternal fire prepared for the devil and his angels; for I was hungry and you gave me no food, I was thirsty and you gave me no drink, I was a stranger and you did not welcome me, naked and you did not clothe me, sick and in prison and you did not visit me.' Then they also will answer, 'Lord, when did we see you hungry or thirsty or a stranger or naked or sick or in prison, and did not minister to you?' Then he will answer them, 'Truly, I say to you, as you did it not to one of the least of these, you did it not to me.' And they will go away into eternal punishment, but the righteous into eternal life."

## Daily Bible Readings

- 2/19/2017 Matins: Mark 16:1-8  
Epistle: St. Paul's First Letter to the Corinthians 8:8-13; 9:1-2  
Gospel: Matthew 25:31-46
- 2/20/2017 Epistle: St. John's Third Universal Letter 1:1-15  
Gospel: Luke 19:29-40; 22:7-39
- 2/21/2017 Epistle: St. Jude's First Universal Letter 1:1-10  
Gospel: Luke 22:39-42, 45-71; 23:1
- 2/22/2017 Vespers OT1: Joel 3:12-21  
Vespers OT2: Joel 2:12-26
- 2/23/2017 Epistle: St. Jude's First Universal Letter 1:11-25  
Gospel: Luke 23:1-31, 33, 44-56
- 2/24/2017 Matins: Luke 7:17-30  
Epistle: St. Paul's Second Letter to the Corinthians 4:6-15  
Gospel: Matthew 11:2-15
- 2/25/2017 Epistle: St. Paul's Letter to the Galatians 5:22-26; 6:1-2  
Gospel: Matthew 6:1-13

## **PARISH INFORMATION**

**St. George Greek Orthodox Church**  
107 Clinton Street  
Schenectady, NY 12305  
Tel: (518) 393-0742  
Fax: (518) 393-4093

**Parish E-mail: [office@saintgeorgegoc.com](mailto:office@saintgeorgegoc.com)**  
**Parish Website: [www.saintgeorgegoc.com](http://www.saintgeorgegoc.com)**

**Orthros: 9:00 AM      Divine Liturgy: 10:00 AM**  
**Rev. Fr. Demetrios Sean Govostes, Proistamenos**

**Office Hours: Monday-Thursday 9 AM – 2 PM**  
**Parish Office closed on Friday**

## Church User Assignment

**Sunday, February 19, 2017 - Team D** (Gladys Paravalos, Steve Giakoumis, Steve Markopoulos, Antonia Kananis, Morgan Gazetos)

**Sunday, February 26, 2017 - Team A** (Charles Koines, Norina McGowan, Phil McGowen, Bill Manikas, Pete Kalii)

## February Events

Sunday, February 19, 2017	9:00 AM Orthros 10:00 AM Divine Liturgy
Saturday, February 25, 2017	10:00 AM Divine Liturgy – <b>2<sup>nd</sup> Saturday of Souls</b>
Sunday, February 26, 2017	9:00 AM Orthros 10:00 AM Divine Liturgy 5:00 PM Forgiveness Sunday Vespers – Pot-luck Supper after Vespers
Monday, February 27, 2017	<b>Great Lent Begins</b> 6:00 PM Compline
Tuesday, February 28, 2017	10:00 AM Soup Kitchen Preparation 11:00 AM Soup Kitchen Serve – (Sponsored by Mike and Elaine Euripidou in Memory of Fotine Euripidou and Irene Loukas 6:30 PM Parish Council Meeting

## March Events

Wednesday, March 1, 2017	10:00 AM Presanctified Liturgy
Friday, March 3, 2017	6:00 PM Salutations
Sunday, March 5, 2017	9:00 AM Orthros 10:00 AM Divine Liturgy – <b>Children's Sunday</b>
Wednesday, March 8, 2017	6:00 PM Presanctified Liturgy
Friday, March 10, 2017	6:00 PM Salutations
Sunday, March 12, 2017	9:00 AM Orthros 10:00 AM Divine Liturgy
Wednesday, March 15, 2017	10:00 AM Presanctified Liturgy
Friday, March 17, 2017	6:00 PM Salutations
Sunday, March 19, 2017	9:00 AM Orthros 10:00 AM Divine Liturgy